

OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie profesjonalnych usług z zakresu doradztwa podatkowego dotyczącego przepisów podatkowych obowiązujących na terytorium Szwecji w związku z zatrudnianiem przez Zamawiającego pracowników realizujących projekt i przebywających przez czas dłuższy niż 183 dni w roku na terytorium Szwecji i wynikających stąd obowiązków podatkowych ciążących na Zamawiającym.
2. Potrzeba wsparcia i doradztwa podatkowego wynika ze zmiany przepisów dotyczących odprowadzania zaliczek na podatek dochodowy od pracowników wykonujących pracę na terytorium Szwecji od 2021 roku. Stąd też zaistniała konieczność odprowadzania zaliczek przez Zamawiającego tj. Instytut Fizyki Jądrowej PAN do szwedzkiego systemu podatkowego. W związku z tym Zamawiający zamierza nawiązać współpracę z profesjonalnym Wykonawcą posiadającym znajomość języka szwedzkiego oraz obowiązujących w Szwecji przepisach prawnych i administracyjnych w celu prawidłowego wywiązania się z obowiązku nałożonego na Zamawiającego.
3. Wsparcie i doradztwo podatkowe dotyczy jedynie zakresu koniecznego do odprowadzania zaliczek przez pracodawcę na podatek dochodowy od osób fizycznych oddelegowanych do pracy na terytorium Szwecji do tamtejszego urzędu skarbowego.
4. Zakres zamówienia obejmuje wykonanie w szczególności następujących czynności:
 - 1) sporządzenie opinii prawnych, analiz, wytycznych, harmonogramów i procedur dla Zamawiającego;
 - 2) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji do zarejestrowania Zamawiającego jako pracodawcy;
 - 3) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji z naliczenia i rozliczenia zaliczek na podatek dochodowy od wynagrodzeń 12 pracowników Zamawiającego za 2021 rok;
 - 4) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji (deklaracji miesięcznych)

z naliczenia wysokości zaliczek miesięcznych na podatek dochodowy od wynagrodzeń 8 pracowników Zamawiającego w 2022 roku a po zakończeniu 2022 roku również rozliczenie roczne (deklaracja roczna) z wpłaconych zaliczek na podatek dochodowy pracowników Zamawiającego. (W tym zakresie Zamawiający zastrzegł prawo opcji)

5. Warunki realizacji zamówienia zawarte są w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia publicznego – wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 4 do SWZ.
6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji w okresie obowiązywania umowy podstawowej polegającego na zwiększeniu liczby wyliczeń w trakcie realizacji zawartej umowy w 2022 roku po rozstrzygnięciu niniejszego postępowania z uwagi na konieczność wynikającą z realizacji projektu ESS tj. z powodu konieczności zatrudnienia nowych pracowników - członków zespołu realizujących projekt w Szwecji albo z powodu rotacji obecnych pracowników. Zmiany mogą dotyczyć maksymalnie 7 osób co do których Wykonawca będzie musiał dokonać nowego naliczenia zaliczek na podatek dochodowy w 2022 roku oraz złożenia nowych dokumentów do szwedzkiego urzędu skarbowego.

Wymagane przez Zamawiającego doradztwo/wsparcie w zakresie szwedzkiego prawa podatkowego dotyczy następujących zagadnień:

1. Ustalenia oraz wskazania konkretnej podstawy prawnej miejsca opodatkowania przychodów członków zespołu (pracowników) Zamawiającego IFJ PAN realizującego polski wkład rzeczowy na rzecz budowy międzynarodowej infrastruktury badawczej ESS ERIC z uwzględnieniem zasady 183 dni oraz konwencji o unikaniu podwójnego opodatkowania. Wykonawca jest zobowiązany jednoznacznie wskazać który system podatkowy (Polska czy Szwecja) ma tu zastosowanie.
W tym zakresie wykonawca jest zobowiązany do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu opinii prawnej w terminie 10 dni roboczych od daty podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego.
2. Przygotowania i przedstawienia Zamawiającemu pisemnego potwierdzenia konieczności rejestracji Instytutu Fizyki Jądrowej PAN w szwedzkim systemie podatkowym - w przypadku dokonania oceny prawnej jednoznacznie wskazującej na obowiązek stosowania przez Zamawiającego szwedzkiego prawa podatkowego. Wykonawca jest zobowiązany do wskazania konkretnej podstawy prawnej wskazującej na konieczność rejestracji w szwedzkim

systemie podatkowym wraz z jej wyjaśnieniem oraz harmonogramem czynności do wykonania przez Zamawiającego.

W tym zakresie wykonawca jest zobowiązany do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu opinii prawnej wraz z harmonogramem czynności, o którym mowa w pkt 7 dla procesu rejestracji - w **terminie 10 dni roboczych** od daty podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego.

3. Przygotowania wszystkich niezbędnych dokumentów do procesu rejestracji Instytutu Fizyki Jądrowej PAN (Zamawiającego) w szwedzkim systemie podatkowym zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim.

W tym zakresie Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu kompletu dokumentów rejestracyjnych do akceptacji Zamawiającego przed ich złożeniem w szwedzkim urzędzie skarbowym - w **terminie i w formie określonej w harmonogramie czynności**, o którym mowa w pkt 7 dla procesu rejestracji zatwierdzonym przez Zamawiającego.

4. Przeprowadzenie procesu rejestracji, w imieniu i na rzecz Zamawiającego oraz we współpracy z Zamawiającym, zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim.

Zamawiający deklaruje uczestnictwo swoich przedstawicieli w spotkaniach w szwedzkim urzędzie skarbowym jeśli byłaby taka konieczność oraz gotowość do zatwierdzenia i podpisania dokumentów. Wszelkie pozostałe czynności niezbędne do rejestracji Zamawiającego w szwedzkim systemie podatkowym leżą po stronie Wykonawcy.

W tym zakresie Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu dowodu złożenia dokumentów rejestracyjnych Zamawiającego w szwedzkim urzędzie skarbowym chyba, że potwierdzenie złożenia Zamawiający otrzyma w trakcie osobistego uczestnictwa jego przedstawicieli w trakcie dokonywania tej czynności wspólnie z Wykonawcą lub w inny sposób (np. pocztą albo środkami komunikacji elektronicznej).

5. Przygotowanie stosownej dokumentacji z naliczenia oraz rozliczenia zaliczek na podatek dochodowy od wypłaconego wynagrodzenia każdego indywidualnie pracownika Zamawiającego (12 pracowników przebywających na terytorium Szwecji) za 2021 rok w szwedzkim urzędzie skarbowym - zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim (naliczenie i złożenie rozliczenia rocznego co do każdego z pracowników za 2021 rok).

Przed sporządzeniem dokumentacji Wykonawca jest zobowiązany do przeprowadzenia analizy w aspekcie optymalnego rozwiązania jakie powinno być zastosowane dla

Zamawiającego jako pracodawcy co do sposobu rozliczenia zaliczek pracowników za rok 2021 i przedstawienie jej Zamawiającemu do akceptacji.

W tym zakresie Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu następujących dokumentów:

✓ **analizy finansowej** przedstawiającej możliwe sposoby rozliczenia zaliczek pracowników Zamawiającego za 2021 rok ze wskazaniem rekomendowanego i optymalnego rozwiązania dla Zamawiającego jako pracodawcy w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego przed przygotowaniem i złożeniem rozliczenia w szwedzkim urzędzie skarbowym;

✓ kompletu dokumentów z **naliczenia i rozliczenia rocznego zaliczek** na podatek dochodowy każdego z 12 pracowników Zamawiającego za 2021 rok w celu ich zatwierdzenia przez Zamawiającego i złożenia w szwedzkim urzędzie skarbowym

- w terminie i w formie **określonej w harmonogramie czynności**, o którym mowa w pkt 7 zatwierdzonym przez Zamawiającego.

6. Przygotowanie stosownej dokumentacji związanej z odprowadzaniem zaliczek na podatek dochodowy każdego z 8 członków zespołu (pracowników) Zamawiającego w 2022 roku koniecznej do przekazania przez Zamawiającego zaliczek do szwedzkiego urzędu skarbowego - zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim (deklaracje miesięczne i roczne rozliczenie zaliczek).

W tym zakresie Wykonawca jest zobowiązany do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu następujących dokumentów:

✓ miesięcznych naliczeń wysokości zaliczek na podatek dochodowy dla każdego indywidualnie pracownika Zamawiającego wraz z deklaracją miesięczną w celu uzyskania akceptacji Zamawiającego przed dokonaniem wpłat do szwedzkiego urzędu skarbowego – **w terminach i w formach określonych w harmonogramie czynności**, o którym mowa w pkt 7.

✓ **rozliczenia rocznego** zaliczek na podatek dochodowy każdego z pracowników Zamawiającego za 2022 rok w celu ich zatwierdzenia przez Zamawiającego i złożenia w szwedzkim urzędzie skarbowym – **w terminie i w formie określonej w harmonogramie czynności**, o którym mowa w pkt 7.

7. Opracowanie i przekazanie Zamawiającemu szczegółowego harmonogramu wszelkich niezbędnych i koniecznych czynności jakie powinien podjąć Zamawiający w ramach każdego

zakresu objętego niniejszym zamówieniem tj. dla procesu rejestracji, naliczenia i rozliczenia zaliczek za 2021 oraz naliczania miesięcznych zaliczek i rozliczenia rocznego za 2022 rok.

Harmonogram czynności powinien zawierać w szczególności następujące informacje:

- 1) wskazanie wszelkich czynności jakie powinien wykonać Zamawiający w celu realizacji obowiązków na nim ciążących w szwedzkim systemie podatkowym w zakresie objętym niniejszym zamówieniem wraz z terminami ich wykonania. *Czynności te powinny być pogrupowane zgodnie z zakresem zamówienia tj. na część dot. rejestracji, naliczenia rozliczenia zaliczek za 2021 roku oraz oddzielnie dla 2022 roku (naliczanie miesięczne i rozliczenie roczne).*
- 2) jeżeli wraz z dokonaniem czynności, o których mowa w pkt 7.1) Zamawiający jest zobowiązany do przedłożenia dokumentu to harmonogram powinien wskazać rodzaj dokumentu oraz formę (np. papierowa/elektroniczna) w jakiej może być przedłożony w szwedzkim systemie podatkowym - zgodnie z podziałem zakresu zamówienia na części;
- 3) dla pkt 7.1) i 7.2) podanie również terminów krytycznych wiążących Zamawiającego do bezwzględnego przestrzegania - zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim;
- 4) wskazanie czynności, dla której wymagana jest konieczność osobistego uczestnictwa przedstawicieli Zamawiającego w jej dokonaniu czynności na miejscu w szwedzkim urzędzie skarbowym;
- 5) jeżeli dla dokonania wyszczególnionych konkretnych czynności, o których mowa w pkt 7.1), czy otrzymania konkretnych informacji w związku z realizacją przedmiotu zamówienia dla wykonania tych czynności, zasłaby konieczność udzielenia przez Zamawiającego Wykonawcy pełnomocnictwa, Wykonawca jest zobowiązany do wskazania tych informacji w harmonogramie oraz przygotowania i dołączenia do harmonogramu wzoru pełnomocnictwa, celem akceptacji Zamawiającego.
- 6) opisanie wszelkich innych działań jakie Zamawiający może mieć do wykonania w ramach realizacji obowiązku prawnego ciążącego na nim jako pracodawcy w szwedzkim systemie podatkowym albo innych szwedzkich urzędach i instytucjach administracyjnych.

8. Opracowanie i przekazanie procedury dla Zamawiającego przedstawiającej sposób postępowania (krok po kroku) w procesie odprowadzania w 2022 roku miesięcznych zaliczek do szwedzkiego systemu podatkowego oraz rozliczenia rocznego pracowników.

W tym zakresie Wykonawca zobowiązany jest do przygotowania i przedłożenia Zamawiającemu dokumentu procedury przedstawiającego szczegółowy sposób postępowania Zamawiającego (czynności, dokumenty i ich formy, terminy) w procesie odprowadzania zaliczek pracowników za 2022 rok do szwedzkiego urzędu skarbowego oraz rozliczenia rocznego w terminie 30 dni kalendarzowych od daty podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Procedura wymaga zatwierdzenia przez obie strony przed wprowadzeniem jej do użytkowania.

9. Wsparcie i doradztwo Wykonawcy obejmuje również :

- 1) Udzielania każdorazowo asysty przedstawicielom Zamawiającego w przypadku konieczności wizyty w szwedzkim urzędzie skarbowym lub innej instytucji mającej wpływ i związek z prawidłowym wyliczeniem i odprowadzaniem zaliczek na podatek dochodowy przez Zamawiającego. Koszty udzielonej asysty pokrywa Wykonawca.
- 2) Prowadzenia rozmów w imieniu Zamawiającego w kontaktach z urzędami w przypadku związku ze sprawą objętą zakresem zamówienia w celu ustalenia właściwych informacji oraz dróg postępowania Wykonawca musi przekazać treść rozmów Zamawiającemu i uzyskać jego akceptację dla dalszych działań Wykonawcy. Zamawiający zastrzega sobie prawo do podejmowania decyzji po każdorazowej rozmowie.
- 3) Ustalenie i przekazanie Zamawiającemu informacji o rodzaju danych potrzebnych dla realizacji każdego zakresu zamówienia tj. w aspektach rejestracji Zamawiającego w szwedzkim systemie podatkowym oraz prawidłowym odprowadzaniem zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych przez Zamawiającego zgodnie z obowiązującym prawem szwedzkim. Wykonawca jest zobowiązany do wcześniejszego informowania Zamawiającego o konieczności przygotowania danych tak aby Zamawiający miał odpowiedni czas na ich przygotowanie.

- 4) Opracowanie i przedstawienie **wytycznych (informacji)**, które są wymagane przepisami prawa szwedzkiego i które powinien przedłożyć pracownik, w celu prawidłowego naliczenia zaliczek na podatek dochodowy od osób fizycznych w celu stosowania ulg podatkowych, które naliczane są dla wszystkich pracowników przez pracodawcę na gruncie szwedzkich przepisów podatkowych. (przykład: PIT-2 w Polsce) – **w terminie 10 dni roboczych** od daty podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego. **Indywidualne ulgi i odliczenia są prywatną sprawą każdego opodatkowanego i nie są przedmiotem niniejszego zamówienia/doradztwa.**
- 5) Udzielania porad i konsultacji telefonicznych (w tym telekonferencje) oraz za pomocą poczty elektronicznej (e-mail) dotyczące zgłaszanych przez Zamawiającego zagadnień problematycznych w tym w szczególności wszelkich pytań i wątpliwości oraz interpretacji informacji zawartych w dokumentach przedkładanych przez Wykonawcę jak i ewentualnych problemów technicznych jakie mogą się pojawić w związku z czynnościami zapłaty do szwedzkiego urzędu skarbowego) – **w terminie aż do ostatecznego potwierdzenia przez szwedzki urząd skarbowy prawidłowości rozliczenia rocznego zaliczek pracowników za 2022 rok.** Wybór formy komunikacji należy do Zamawiającego.

10. Wszystkie aspekty realizacji niniejszego przedmiotu zamówienia muszą bezwzględnie spełniać przepisy prawa polskiego co do których Zamawiający jest zobowiązany przestrzegać.

11. Wszelkie sprawy związane z przekazywaniem danych osobowych muszą spełniać wymogi przepisów RODO obowiązujące na terytorium Polski oraz Szwecji. Określenie właściwego sposobu postępowania leży po stronie Wykonawcy.

Ponadto Zamawiający informuje, iż:

- a) wymaga, aby językiem komunikacji pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą był, według wyboru Wykonawcy, język polski i język angielski albo tylko język angielski;
- b) wymaga, aby była możliwość kontaktu w sprawach pilnych (telefonicznie albo pocztą elektronicznie) z koordynatorem w godzinach pracy Zamawiającego w dni robocze od

godz.9.00 do 15.00. przy czym w treści wiadomości elektronicznej (e-mail) w tytule wiadomości Zamawiający poinformuje, iż jest to sprawa pilna. W takiej sytuacji Wykonawca ma obowiązek skontaktować się niezwłocznie - nie później niż w danym dniu.

W sprawach nie wymagających natychmiastowego kontaktu czy odpowiedzi na pytania przesłane drogą elektroniczną Zamawiający wymaga aby na wiadomość elektroniczną (poczta e-mail) Wykonawca udzielił odpowiedzi w terminie nie dłuższym niż 3 dni kalendarzowe albo skontaktował się telefonicznie albo poinformował o możliwej dacie kontaktu i formie kontaktu.

- c) przekaze Wykonawcy wszelkie informacje i dokumenty jakie posiada zgodnie z prawem polskim w celu przygotowania przez Wykonawcę stosownej dokumentacji objętej przedmiotem zamówienia;
- d) zastrzega sobie wyłączne prawo do podpisywania i zatwierdzania wszelkich dokumentów przygotowywanych przez Wykonawcę i składanych do szwedzkiego urzędu skarbowego;

13. Zastrzeżenie prawa opcji:

- 1) Zamawiający informuje, iż zastrzega sobie prawo do **zwiększenia liczby wyliczeń w 2022 r w trakcie realizacji zawartej umowy** po rozstrzygnięciu niniejszego postępowania /z uwagi na konieczność wynikającą z realizacji projektu ESS tj. z powodu konieczności zatrudnienia nowych pracowników członków zespołu realizujących projekt w Szwecji albo z powodu rotacji obecnych pracowników.
- 2) W ramach opcji Wykonawca zobowiązuje się do przygotowania dokumentacji nowego naliczenia zaliczek na podatek dochodowy w roku 2022 r. **w stosunku do maksymalnie siedmiu (7) nowych pracowników** Zamawiającego oraz miesięcznych deklaracji i rocznego rozliczenia podatkowego tych pracowników.
- 3) Przedmiot zamówienia w ramach opcji będzie realizowany w trakcie trwania umowy dotyczącej zamówienia podstawowego.

- 4) Zamówienie w ramach opcji będzie realizowane na warunkach takich samych jak przewidziane dla zamówienia podstawowego.
- 5) Wynagrodzenie za wykonanie umowy w ramach prawa opcji nie przekroczy 100 % wartości zamówienia podstawowego.

Sposób wyliczenia ceny

Wykonawca winien podać w formularzu oferty (załącznik nr 2 do SWZ) cenę zawierającą wszelkie koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej oraz zgodnej z obowiązującymi przepisami realizacji przedmiotu zamówienia, w tym za:

- 1) sporządzenie opinii prawnych, analiz, wytycznych, harmonogramów i procedur dla Zamawiającego;
- 2) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji do zarejestrowania Zamawiającego jako pracodawcy;
- 3) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji z naliczenia i rozliczenia zaliczek na podatek dochodowy od wynagrodzeń 12 pracowników Zamawiającego za 2021 rok;
- 4) przygotowanie i złożenie, we współpracy z Zamawiającym, w szwedzkim urzędzie skarbowym, kompletnej i prawidłowej dokumentacji (deklaracji miesięcznych) z naliczenia wysokości zaliczek miesięcznych na podatek dochodowy od wynagrodzeń 8 pracowników Zamawiającego w 2022 roku a po zakończeniu 2022 roku również rozliczenie roczne (deklaracja roczna) z wpłaconych zaliczek na podatek dochodowy pracowników Zamawiającego.
- 5) wsparcie i doradztwo, w szczególności koszty (np. podróży, delegacji) udzielanej każdorazowo asysty przedstawicielom Zamawiającego w przypadku konieczności wizyty w szwedzkim urzędzie skarbowym lub innej instytucji mającej wpływ i związek z prawidłowym wyliczeniem i odprowadzaniem zaliczek na podatek dochodowy przez Zamawiającego; prowadzenia rozmów w imieniu Zamawiającego w kontaktach z urzędami w przypadku związku ze sprawą objętą zakresem zamówienia w celu ustalenia właściwych informacji oraz dróg postępowania; przekazania Zamawiającemu informacji, o rodzaju danych potrzebnych dla realizacji każdej części zakresu umowy; udzielanie porad i konsultacji oraz odpowiedzi na pytania i wątpliwości Zamawiającego, w tym dotyczących interpretacji informacji zawartych w dokumentach

przedkładanych przez Wykonawcę jak i ewentualnych problemów technicznych jakie mogą się pojawić w związku z czynnościami zapłaty do szwedzkiego urzędu skarbowego

Wynagrodzenie za przedmiot zamówienia określony w pkt. 1) – 5) jest ryczałtowe i będzie płacone miesięcznie w 12 równych częściach.

Wynagrodzenie za skorzystanie z prawa opcji będzie płacone za rzeczywiście wykonane usługi. Jego wysokość stanowić będzie iloczyn liczby nowych naliczeń za 1 pracownika w 2022 r. (maksymalnie 7) oraz ceny za sporządzenie naliczenia zaliczki i przygotowanie dokumentacji dla 1 (jednego) pracownika Zamawiającego w 2022 r. podanej przez Wykonawcę w Formularzu oferty.

DESCRIPTION OF THE SUBJECT MATTER OF ORDER

1. The subject matter of the order is provision of professional services from the scope of tax consultancy concerning tax provisions in force on the territory of Sweden in relation to the Awarding Entity employing employees, who carry out the project and residing in Sweden for more than 183 days, as well as concerning tax obligations imposed on the Employer.

2. The need for tax support and consultancy results from the change of provisions concerning the deduction of advance on income tax on employees performing the work on the territory of Sweden since 2021. Therefore, it has become necessary for the Awarding Entity, i.e. the Institute of Nuclear Physics PAN, to deduct advances to the Swedish tax system. In relation to this, the Awarding Entity intends to establish a partnership with professional Contractor, who is proficient in Swedish and is familiar with legal and administrative provisions valid in Sweden, in order to correctly fulfil the obligation imposed on the Awarding Entity.

3. The tax support and consultancy concerns only the scope necessary to allow the employer to deduct advances on personal tax income on people delegated to work on the territory of Sweden to the Swedish Tax Office.

4. In particular, the scope of the order covers the performance of following activities:
 - 1) drawing up legal opinions, analyses, guidelines, schedules, and procedures for the Awarding Entity;
 - 2) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation to register the Awarding Entity as employer;

- 3) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation from charging and settling advances on income tax on remunerations of 12 employees of the Awarding Entity for 2021;
 - 4) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation (monthly declarations) on charging the amount of monthly advances on income tax on remunerations of 8 employees of the Awarding Entity in 2022, as well as annual balance sheet (annual declaration) on paid advances on income tax on employees of the Awarding Entity after the conclusion of 2022 (the Awarding Entity has reserved the right of option in this scope).
5. The order performance conditions are included in the designed provisions of the public service contract – the contract template constitutes as Annex no. 4 to TS.
6. The Awarding Entity informs that it reserves the right use the right of option in the scope of duration of basic contract consisting of increasing the number of calculations during the execution of contract concluded in 2022 after the settlement of this proceeding due to the necessity resulting from the performance of the ESS project, i.e. due to the necessity to employ new employees - team members carrying out the project in Sweden or due to the rotation of current employees. The changes can concern at maximum 7 persons, for whom the Awarding Entity will have to make a new assessment of advances on income tax in 2022 and submit new documents to the Swedish Tax Office.

The consultancy/support in the scope of Swedish tax law required by the Awarding Entity concerns the following issues:

1. Determining and indicating a specific legal basis for place of taxation for incomes of team members (employees) of the Awarding Entity INP PAN carrying out the Polish contribution to the construction of ESS ERIC international research infrastructure while taking into account the 183 days principle and conventions on the avoidance of double taxation. The Contractor is obliged to clearly indicate, which tax system (Polish or Swedish) is applicable in this case.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with legal opinion within 10 business days from the date of signing the public service contract.

2. Preparing and presenting the Awarding Entity with a written confirmation of necessity to register the Institute of Nuclear Physics PAN in Swedish tax system - in this case to perform a legal assessment, which clearly indicates the Awarding Entity's obligation to use Swedish tax law. The Contractor is obliged to indicate a specific legal basis pointing to the necessity to register in the Swedish tax system along with its explanation and schedule of activities to be carried out by the Awarding Entity.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with legal opinion along with schedule of activities mentioned in pt. 7 for registration process **within 10 business days** from the date of signing the public service contract.

3. Preparing all documents necessary for the registration process of the Institute of Nuclear Physics PAN (the Awarding Entity) in Swedish tax system according to the valid Swedish Law.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with a set of registration documents to be approved by the Awarding Entity before submitting them in Swedish Tax Office **within deadline and in form defined in schedule of activities** mentioned in pt. 7 for registration process approved by the Awarding Entity.

4. Conducting the registration process in the name and favour of the Awarding Entity and in partnership with the Awarding Entity according to the valid Swedish Law.

The Awarding Entity declares the participation of its representatives in meetings in Swedish Tax Office should it become necessary, as well as readiness to approve and sign documents. Any other activities necessary to register the Awarding Entity in Swedish tax system lie with the Contractor.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with a proof of submitting registration documents of the Awarding Entity in Swedish Tax Office

unless the Awarding Entity will receive the confirmation of submitting documents during personal participation of its representatives in the performance of this activity together with the Contractor or in any other way (e.g. via mail or means of electronic communication).

5. Preparing proper documentation from charging and settling advances on income tax on paid remuneration of each individual employee of the Awarding Entity (12 employees residing on the territory of Sweden) for 2021 in Swedish Tax Office according to valid Swedish Law (charging and submission of annual balance sheet regarding each employee for 2021).

Before the documentation is prepared, the Contractor is obliged to perform analysis in terms of optimal solution, which should be applied for the Awarding Entity as employer regarding the method of settling employee advances for 2021 and present it to the Awarding Entity for approval.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with the following documents:

- ✓ **financial analysis** presenting the possible methods of settling advances of the Awarding Entity's employees for 2021 with indication of recommended and optimal solution for the Awarding Entity as employer in order to acquire the Awarding Entity's approval before preparing and submitting the settlement in Swedish Tax Office;
 - ✓ a set of documents covering **charging and annual balance sheet of advances** on income tax for every of 12 employees of the Awarding Entity for 2021 in order to acquire the Awarding Entity's approval and submit them in Swedish Tax Office
 - within deadline and in form **determined in schedule of activities** mentioned in pt. 7 approved by the Awarding Entity.
6. Preparing proper documentation related to the deduction of advances on income tax on each of 8 team members (employees) of the Awarding Entity in 2022 required by the

Awarding Entity to transfer advances to the Swedish Tax Office according to the valid Swedish Law (monthly declarations and annual balance sheet of advances).

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with the following documents:

- ✓ monthly calculation of the amount of advances on income tax on each individual employee of the Awarding Entity along with monthly declaration in order to acquire the Awarding Entity's approval before making payments to the Swedish Tax Office **within deadlines and forms determined in schedule of activities** mentioned in pt. 7.

- ✓ **annual balance sheet** of advances on income tax for every of the Awarding Entity's employees for 2022 in order to acquire the Awarding Entity's approval and submit them in Swedish Tax Office **within deadline and in form determined in schedule of activities** mentioned in pt. 7.

- 7. Elaborating and forwarding to the Awarding Entity a detailed schedule of any necessary and essential activities that the Awarding Entity should undertake under each scope covered by this order, i.e. for registration process, charging and settling advances for 2021, and charging monthly advances and annual balance sheet for 2022.

In particular, the **schedule of activities** should contain the following information:

- 1) indication of any activities that the Awarding Entity should carry out in order to perform obligations imposed on it in the Swedish tax system in scope covered by this order along with their deadlines. *These activities should be grouped according to the scope of order, i.e. into parts covering registration, charging settlement of advances for year 2021 and separately for 2022 (monthly charging and annual balance sheet).*

- 2) if the Awarding Entity is obliged to present the document along the performance of activities mentioned in pt. 7.1), then the schedule should indicate the document type

and form (e.g. paper/electronic) in which it can be presented in the Swedish tax system according to the division of scope of order into parts;

- 3) points 7.1) and 7.2) should also cover provision of critical deadlines binding the Awarding Entity to strict observation according to the valid Swedish Law;
- 4) indication of activities, which require the personal participation of the Awarding Entity's representatives in their performance on site in the Swedish Tax Office;
- 5) in case when the performance of listed specific activities mentioned in pt. 7.1) or reception of specific information in relation to the performance of the subject matter of the order to perform such activities would require the Awarding Entity granting authorisation to the Contractor, the Contractor is obliged to indicate such information in the schedule, as well as prepare and attach the authorisation template to the schedule in order for the Awarding Entity to approve it.
- 6) description of any other actions that the Awarding Entity might have to perform in order to carry out the legal obligation imposed on it as employer in the Swedish tax system or other Swedish offices and administrative institutions.
8. Elaborating and transferring procedure for the Awarding Entity, which describes the approach (step-by-step) in the process of deducting in 2022 monthly advances to the Swedish tax system and making annual account of employees.

In this scope, the Contractor is obliged to prepare and present the Awarding Entity with **procedure documentation** that contains a detailed approach of the Awarding Entity (activities, documents and their forms, deadlines) in the process of deducting advances on

employees for 2022 to the Swedish Tax Office and annual account **within 30 calendar days** from the date of signing the public service contract.

The procedure requires the approval by both parties before it is entered into service.

9. The Contractor's support and consultancy also covers:

- 1) Providing assistance to the Awarding Entity's representatives during each necessary visit in the Swedish Tax Office or other institution that has influence or relation to the correct calculation and deduction of advances on income tax by the Awarding Entity. The Contractor covers the costs of granted assistance.
- 2) Conducting discussions in the Awarding Entity's name in contacts with offices in case of relation to a case covered by the scope of the order to determine correct information and ways of proceedings. The Contractor must transfer contents of discussions to the Awarding Entity and acquire its approval for further actions of the Contractor. The Awarding Entity reserves the right to make a decision after each discussion.
- 3) Determining and forwarding to the Awarding Entity information on type of data required to carry out each scope of the order, i.e. in aspects of registering the Awarding Entity in the Swedish tax system and correctly deducting advances on personal income tax by the Awarding Entity according to valid Swedish Law. The Contractor is obliged to priorly inform the Awarding Entity about the necessity to prepare data in order to ensure that the Awarding Entity has enough time to prepare them.
- 4) Elaborating and presenting **guidelines (information)** required by provisions of the Swedish Law, which the employee should present in order to correctly charge the advance on personal income tax in order to apply tax advantages that are charged for all employees by the employer on the basis of Swedish tax provisions (example: PIT-2 in Poland) **within 10 business day** from the date of signing the public service contract.

Individual advantages and deductions are a private matter of each taxed person and are not subject matter of this order/consultancy.

5) Providing advices and consulting via telephone (including teleconferences) and via electronic mail (e-mail) regarding the problematic issues submitted by the Awarding Entity, including in particular any questions, doubts, and interpretation of information contained in documents presented by the Contractor, as well as possible technical issues that might arise in relation to paying to the Swedish Tax Office **within deadline necessary for the Swedish Tax Office to ultimately confirm the correctness of annual account of employee advances for 2022.** The communication form is chosen at the Awarding Entity's discretion.

10. All aspects of performing this subject matter of the order must fully meet provisions of the Polish Law, which the Awarding Entity is obliged to observe.

11. Any matters related to transfer of personal data must meet the requirements of the GDPR provisions in force in Poland and Sweden. The Contractor is responsible for determining the correct way of proceeding.

12. In addition, the Awarding Entity informs that:

- a) it requires that the communication language between the Awarding Entity and the Contractor is, according to the Contractor's choice, both Polish and English languages or only English language;
- b) it requires a possibility to contact the coordinator in urgent matters (via telephone or e-mail) during work hours of the Awarding Entity on business days from 9 AM to 3 PM, where in case of an electronic message (e-mail) the Awarding Entity will type in the

message's title that it is an urgent matter. In such situation, the Contractor is obliged to immediately contact the Awarding Entity - no later than on a given day.

On matters not requiring an immediate contact or response to questions sent via e-mail, the Awarding Entity requires from the Contractor to provide a response to electronic message (e-mail) within 3 calendar days or contact the Awarding Entity via telephone about the possible contact date and contact form.

- c) it will provide the Contractor with any information and documents in the Awarding Entity's possession pursuant to the Polish Law in order for the Contractor to prepare a proper documentation covered by the subject matter of the order;
- d) it reserves the exclusive right to sign and approve any documents prepared by the Contractor and submitted to the Swedish Tax Office;

13. Reservation of the right of option:

- 1) The Awarding Entity informs that it reserves the right to **increase the number of calculations in 2022 during the execution of concluded contract** after the settlement of this proceeding / due to the necessity resulting from the performance of the ESS project, i.e. due to the necessity to employ new employees - team members carrying out the project in Sweden or due to the rotation of current employees.
- 2) Under the option, the Contractor will oblige Under the option, the Contractor will oblige to prepare a documentation for the new charging of advances on income tax in 2022 **in relation to a maximum of seven (7) new employees** of the Contractor, as well as monthly declarations and annual tax account of the said employees.
- 3) The subject matter of the order under the option will be carried out during the duration of contract concerning base order.

- 4) The order under the option will be carried out on conditions identical to conditions envisioned for base order.
- 5) The remuneration for the performance of the contract under the option will not exceed the 100% value of base order.

Price calculation method

The Contractor should provide in the offer form (Annex no. 2 to the TS) the price covering all costs to be borne by the Contractor for the proper performance of the subject matter of the order in accordance with applicable provisions, including:

- 1) drawing up legal opinions, analyses, guidelines, schedules, and procedures for the Awarding Entity;
- 2) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation to register the Awarding Entity as employer;
- 3) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation from charging and settling advances on income tax on remunerations of 12 employees of the Awarding Entity for 2021;
- 4) preparing in partnership with the Awarding Entity and submitting to the Swedish Tax Office a complete and correct documentation (monthly declarations) on charging the amount of monthly advances on income tax on remunerations of 8 employees of the Awarding Entity in 2022, as well as annual balance sheet (annual declaration) on paid advances on income tax on employees of the Awarding Entity after the conclusion of 2022.
- 5) support and consulting, in particular costs (e.g. costs of delegation or travel) of each assistance provided to the Awarding Entity's representatives in case of necessity to visit the Swedish Tax Office or any other institution having impact on and related to the correct calculation and deduction of advances on income tax by the Awarding Entity; conducting talks in the name of the Awarding Entity in contacts with offices in relation to matter covered by the subject matter of the order in order to determine the correct information and ways of proceeding; forwarding to the Awarding Entity

information on type of data necessary to carry out each part of the scope of contract; providing advices, consultations, and answers to questions and doubts of the Awarding Entity, including the interpretation of information included in documents presented by the Contractor and possible technical problems that might arise in relation to activities of paying to the Swedish Tax Office.

Remuneration for the subject matter of the order defined in pt. 1) – 5) is flat-rate remuneration and will be paid on a monthly basis in 12 equal parts.

Remuneration for using the right of option will be paid for actually performed services. Its amount will be the product of number of new charges for 1 employee in 2022 (maximum of 7) and price for preparing a charge of advancement and drawing up documentation for 1 (one) employee of the Awarding Entity in 2022 provided by the Contractor in the Offer Form.